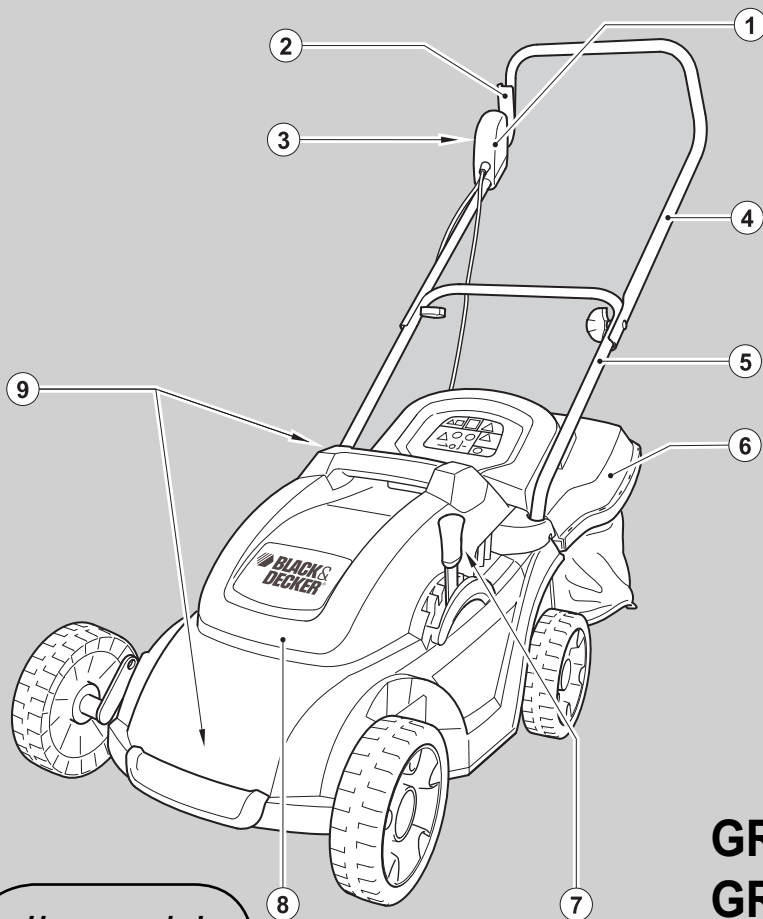


BLACK & DECKER®



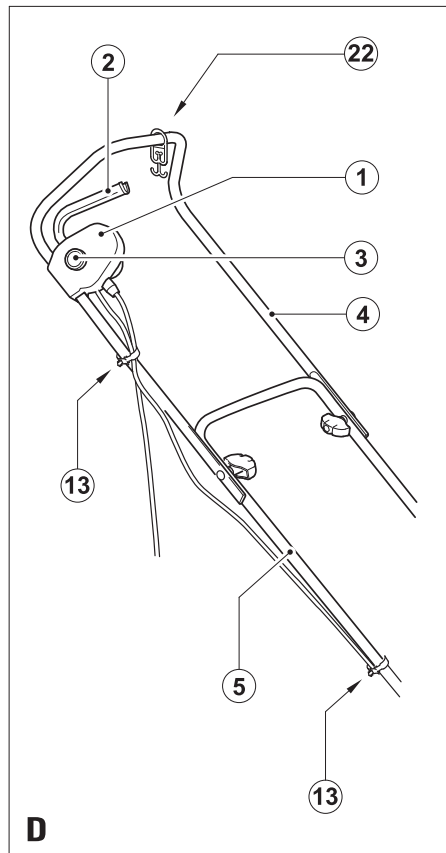
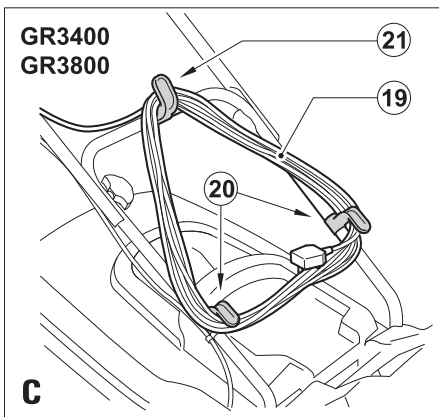
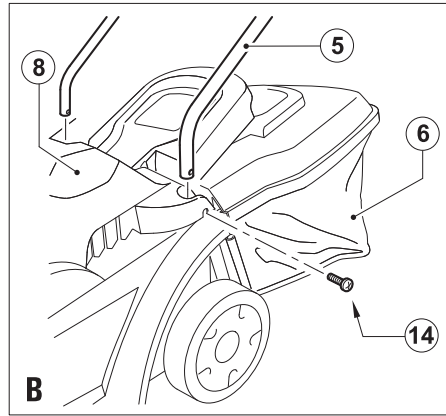
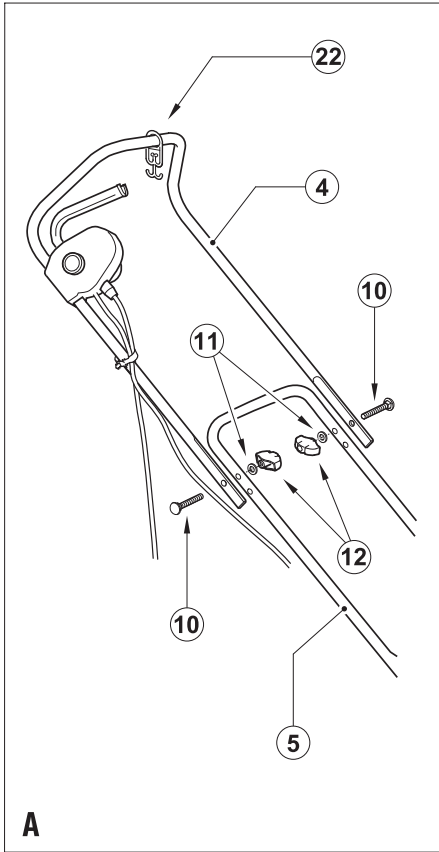
Upozornenie !
Určené pre domácich majstrov.

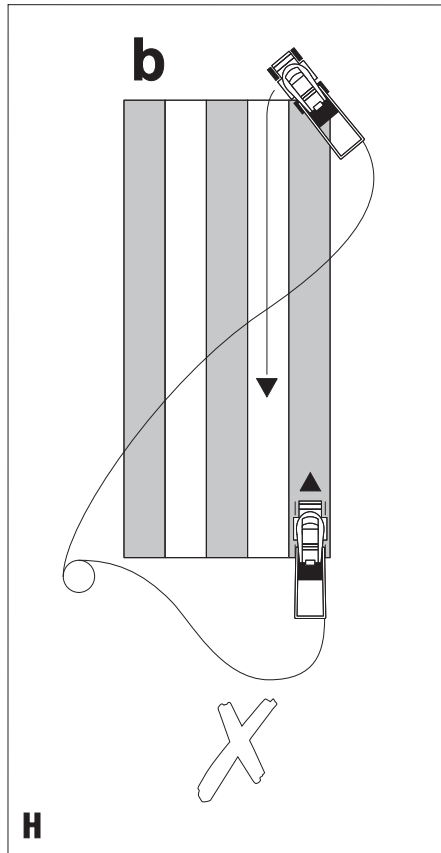
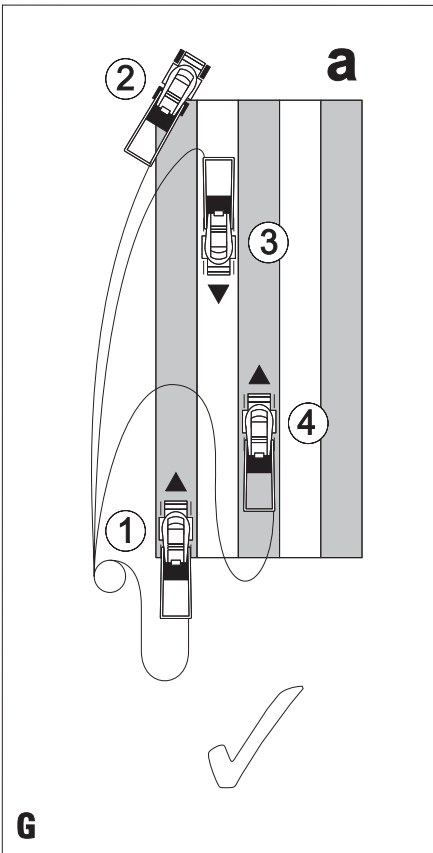
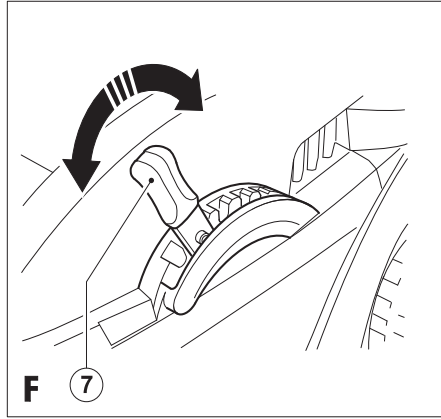
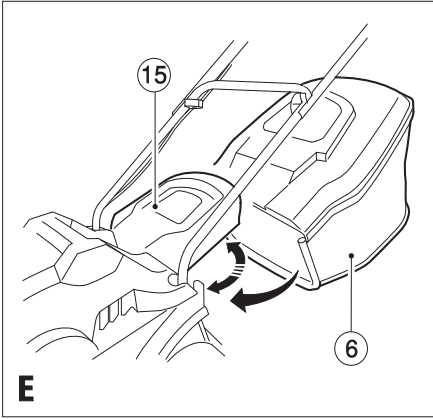
599111-67 SK

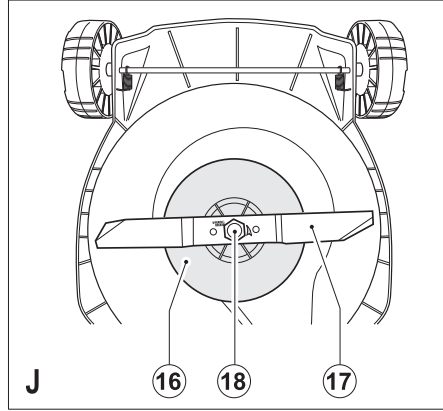
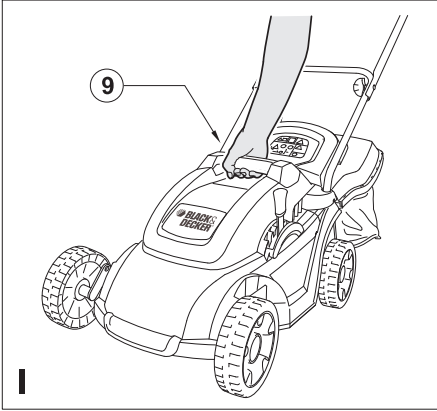
Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

GR3400
GR3420
GR3410
GR3800
GR3810
GR3820







Použitie výrobku

Vaša kosačka na trávu Black & Decker je určená na kosenie trávnik. Toto náradie je určené len na použitie v domácnosti.

Bezpečnostné pokyny

Varovanie! Pri použití elektrického náradia napájaného káblom by mali byť vždy dodržiavané základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia a materiálnych škôd.

- ♦ Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod.
- ♦ Pred zahájením obsluhy sa uistite, či viete ako sa náradie v prípade nebezpečenstva vypína.
- ♦ Tento návod si uschovajte pre prípadné ďalšie použitie.

Inštrukciá

- ♦ Starostlivo si prečítajte uvedené pokyny. Buďte oboznámení s obsluhou a správnym používaním náradia.
- ♦ Nedovoľte používať prístroj deťom ani iným osobám, ktoré nie sú zoznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek osoby používajúcej toto zariadenie.
- ♦ Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak sa v jeho blízkosti nachádzajú ľudia, obzvlášť deti alebo domáce zvieratá.
- ♦ Majte na vedomí, že za úrazy a riziká ohrozujúce ďalšie osoby a ich majetok je zodpovedná obsluha.

Príprava

- ♦ Obujte si pevné topánky alebo čižmy, aby boli Vaše chodidlá chránené. S kosačkou nepracujte, pokiaľ ste obutí v otvorených sandáloch alebo ak ste bosí. Nohy si chráňte dlhými nohavicami.
- ♦ Pri práci s týmto náradím používajte ochranné okuliare. Pokiaľ sa v okolí tvorí prach, používajte ochrannú masku na tvár proti prachu. Pokiaľ začne byť hluk nepríjemný, použite ochranné slúchadlá.
- ♦ Ochrana pred úrazom spôsobeným elektrickým prúdom. Zabráňte kontaktu s uzemnenými povrchmi (napr. kovové zábradlie, stĺpy verejného osvetlenia, atď.).
- ♦ Pred použitím kosačky vizuálne skontrolujte nože, upevňovacie matice nožov

a žaciu zostavu, či nie sú opotrebené alebo poškodené. Uistite sa, či je upevňovacia matica noža pevne dotiahnutá.

- ♦ Pred použitím náradie skontrolujte, či je priestor, v ktorom budete kosiť zbavený vetvičiek, kameňov, drôtov a akýchkoľvek iných prekážok.

Prevádzka

- ♦ Nikdy nepoužívajte tento výrobok s poškodenými alebo chybnými krytmi, alebo bez bezpečnostných zariadení, napríklad bez riadne nasadeného zberného vaku.
- ♦ Náradie používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- ♦ Nevystavujte výrobok dažďu. Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí. Pokiaľ možno, nekoste vlhkú trávu.
- ♦ Vždy udržiavajte pevný postoj, najmä pri práci na svahu. Uvedomte si, že je čerstvo nakosená tráva klzká a vlhká. Nepracujte na príkrych svahoch.
- ♦ Na svahoch pracujte po vrstevniciach, nikdy nie smerom hore a dole. Zvlášť vo svahu dávajte pozor pri zmene smeru kosenia.
- ♦ Pri práci postupujte pomaly, nikdy sa nepochýľajte. Pri práci nepriťahujte kosačku smerom k sebe ani nekráčajte pospiatky.
- ♦ Kosačku zapínajte podľa pokynov a dbajte na to, aby Vaše chodidlá boli ďaleko z dosahu nožov.
- ♦ Pri zapínaní kosačku nenakláňajte, mimo stavu, kedy je nutné ju nakloniť pri zapnutí. V takom prípade však kosačku nenakláňajte viac, než je nevyhnutné a zdvíhajte iba tú stranu, ktorá je oproti obsluhu. Pred vrátením kosačky na zem držte obe ruky v pracovnej polohe.
- ♦ Pokiaľ je nutné kosačku pri presune cez iný, než trávnatý povrch, alebo pri transporte do miesta, alebo z miesta kosenia nakloniť, vypnite ju a počkajte, až sa rotujúce nože celkom zastavia.
- ♦ Nedvíhajte ani neprenášajte kosačku, pokiaľ sa nože celkom nezastavia.
- ♦ Ruky i chodidlá držte ďaleko z dosahu nožov. Zabráňte tomu, aby sa Vaše ruky alebo chodidlá dostali do blízkosti rotujúcich častí alebo do priestoru pod nimi.
- ♦ Vždy sa držte mimo oblasť výfukových otvorov.
- ♦ Pred ponechaním bez dozoru a pred výmenou, čistením alebo kontrolou akých-

kolček súčastí alebo pred odstránením nánosov nečistôt kosačku vypnite, odpojte od elektrickej siete a počkajte, až sa rotujúce nože celkom zastavia.

- ◆ Kosačku vypnite a odpojte od elektrickej siete pokiaľ začne neobvykle vibrovať alebo pokiaľ zachytíte cudzie predmety. Skontrolujte, či nedošlo k akémukoľvek poškodeniu výrobku.
- ◆ Dávajte pozor, aby sa kábel nedostal do oblasti reznej struny. Stále sledujte polohu prívodného kábla.
- ◆ Po vypnutí kosačky motor ešte niekoľko sekúnd beží. Nikdy sa nepokúšajte zastaviť nože silou.

Údržba a uskladnenie

- ◆ Pred použitím skontrolujte, či sa na výrobku nevyskytujú žiadne poškodené alebo chybné časti. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebenie jednotlivých častí, poškodenie ochranných krytov a vypínačov a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Zaisťte, aby bol chod náradia celkom v poriadku a aby náradie správne plnilo funkciu, na ktorú je určené. Nikdy zariadenie nepoužívajte ak sú ochranné kryty alebo zábrany poškodené alebo ak nie sú nasadené. Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. Ak nepracuje správne hlavný vypínač, zariadenie nepoužívajte. Poškodené a zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom streisku.
- ◆ Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený prívodný kábel. Ak je kábel poškodený, musí sa nechať vymeniť v autorizovanom servise, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku. Pravidelne vykonávajte kontrolu predlžovacieho kábla. Poškodený predlžovací kábel okamžite vymeňte.
- ◆ Zaisťte, aby boli všetky skrutky, matice a upevňovacie prvky riadne dotiahnuté, zaisťte tak bezpečný pracovný stav zariadenia.
- ◆ Kontrolujte, či nie je zberný vak na trávu opotrebený či poškodený a podľa potreby ho vymeňte. Nikdy nepoužívajte kosačku bez zberného vaku.
- ◆ Ak sa prístroj nepoužíva, mal by byť uschovaný na suchom mieste. Zabráňte prístupu detí k uloženému prístroju.

- ◆ Zaisťte, aby sa pri výmene noža použil správny typ.
- ◆ Používajte iba odporučené náhradné diely a príslušenstvo spoločnosti Black & Decker.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa kosačiek trávy

- ◆ Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ tieto osoby nepracujú pod dohľadom, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ◆ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.
- ◆ Poškodený prívodný kábel musí byť vymenený výrobcom alebo mechanikom značkového servisu Black & Decker.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ◆ Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ tieto osoby nepracujú pod dohľadom, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ◆ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

Varovné symboly

Na náradí je možné nájsť nasledujúce varovné symboly:



Pred začatím práce si starostlivo preštudujte tento návod.

Zariadenie nevystavujte dažďu alebo prostrediu s vysokou vlhkosťou.

Sieťovú zástrčku vyťahnite zo sieťovej zásuvky pokiaľ je prívodný kábel poškodený alebo pred vykonaním údržby.



Udržujte ostatné osoby
v bezpečnej vzdialenosti.



Dávajte pozor na ostré nože.



Prívodný kábel držte z dosahu
nožov.



Po vypnutí motora sa budú nože
ešte chvíľu otáčať.

Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je chránené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použitie zemnacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ♦ Poškodený prívodný kábel musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise Black & Decker, aby sa zamedzilo riziku zranení.
- ♦ Elektrická bezpečnosť môže byť ďalej zvýšená použitím vysoko citlivého prúdového chrániča 30 mA pre zvyškový prúd (RCD).

Použitie predĺžovacieho kábla

Vždy používajte schválený typ predĺžovacieho kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (viď technické údaje). Predĺžovací kábel musí byť vhodný na vonkajšie použitie a musí byť tiež tak označený. Môže sa použiť predĺžovací kábel HO5VV-F s dĺžkou až 30 m a s prierezom vodiča 1,5 mm², bez toho, aby dochádzalo k výkonovým stratám pri práci s týmto náradím.

Pred použitím predĺžovací kábel riadne prehladnite, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Ak je tento kábel poškodený, vymeňte ho. V prípade použitia navinovacího kábla vždy odviňte celú dĺžku kábla.

Popis

1. Spínacia skrinka
2. Hlavný vypínač
3. Uvoľňovacie tlačidlo
4. Horná rukoväť
5. Spodná rukoväť
6. Zberný vak na trávu
7. Nastavenie výšky kosenia

8. Kryt motora
9. Prepravné rukoväti

Montáž

Varovanie! Pred montážou sa uistite, či je náradie vypnuté a či je prívodný kábel odpojený od zásuvky.

Montáž spodnej rukoväti (obr. B)

- ♦ Pred zostavením odstráňte zo spodnej rukoväti (5) skrutky (14).
 - ♦ Konce spodnej rukoväti (5) zasuňte do zodpovedajúcich otvorov v kosačke.
 - ♦ Rukoväť zasuňte čo najhlbšie.
- Rukoväť pomocou skrutiek (14) zaistite.

Montáž hornej rukoväti (obr. A)

- ♦ Pred zostavením sa uistite, či je k hornej rukoväti uchytené závesné pútko kábla (22).
- ♦ Pomocou skrutiek (10), podložiek (11) a skrutkovacích úchyto (12) upevnite spôsobom znázorneným na obrázku diel spodnej rukoväti (5) k rukoväti hornej (4).

Zaistenie prívodného kábla motora (obr. D)

Prívodný kábel motora musí byť upevnený pomocou príchytiek.

- ♦ Jednu príchytku (13) nacvaknite na kábel vedúci zo spínacej skrinky k motoru. Príchytku upevnite k spodnej rukoväti (5).
- ♦ Ďalšiu príchytku (13) nacvaknite na kábel vedúci zo spínacej skrinky k motoru. Príchytku upevnite k hornej rukoväti (4).

Varovanie! Pred pripojením zástrčky do zásuvky elektrickej siete sa uistite, či je prívodný kábel zaistený pomocou príchytiek (22).

Pripevnenie držiakov pre uloženie prívodného kábla (obr. C) (iba modely GR3400, GR3800)

Držiaky prívodného kábla (20 a 21) umožňujú bezpečné a pohodlné uloženie prívodného kábla (19), ak sa nepoužíva.

- ♦ Pomocou dodaných skrutiek pripevnite dva rovné držiaky prívodného kábla (20) k spodnej rukoväti (5), ako na uvedenom obrázku (obr. C). Pomocou dodaných skrutiek pripevnite ohnutý držiak (90°) (21) k priečniku.

Pripevnenie zberného vaku na trávu (obr. E)

- ♦ Nadvihnite veko (15) a cez výstupky prevlečte zberný vak (6).

Iné nebezpečenstvo

Ďalšie riziká môžu nastať pri spôsobe použitia náradia, ktorý sa neuvádza v priložených bezpečnostných pokynoch. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého používania atď.

Napriek dodržiavaniu bezpečnostných opatrení a používaniu ochranných pomôcok sa nedajú tieto riziká celkom vylúčiť. Tieto obsahujú:

- ♦ Poranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi alebo pohyblivými časťami náradia.
- ♦ Poranenia spôsobené pri výmene akýchkoľvek dielov, rezných nástrojov alebo príslušenstva.
- ♦ Poranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Pokiaľ akékoľvek náradie používate dlhšiu dobu, uistite sa, či robíte pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Ohrozenie zdravia vdychovaním prachových častíc pri práci s náradím (napríklad: práca s drevom, zvlášť s dubovým, bukovým a MDF.)

Použitie

Varovanie! Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

Nastavenie výšky kosenia (obr. F)

Výška kosenia je nastavená pomocou centrálného nastaviteľného mechanizmu.

Varovanie! Pred tým, než budete pokračovať zariadenie odpojte od elektrickej siete a počkajte, až sa nože celkom zastavia.

- ♦ Kolieska nastavte pomocou páčky výšky kosenia (7) do požadovanej polohy.

Zapnutie a vypnutie

Zapnutie

- ♦ Uchopte rukoväť oboma rukami a mierne ju sklopte smerom dole tak, aby sa predná časť kosačky nadvihla.
- ♦ Uvoľňovacie tlačidlo (3) pridržiňte stlačené a hlavný vypínač (2) povytiahnite smerom k sebe.
- ♦ Tlačidlo (3) uvoľnite.
- ♦ Kosačku vráťte do pracovnej polohy.

Vypnutie

- ♦ Ak chcete kosačku vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač (2).

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte vypínač zaistiť v zapnutej polohe.

Kosenie (obr. G a H)

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov a zníženie rizika preseknutia prívodného kábla odporúčame kosačku používať spôsobom odporučeným v tejto časti.

- ♦ Stočený prívodný kábel položte na trávu v blízkosti počiatočného miesta (pozícia 1 na obr. G).
- ♦ Vyššie popísaným spôsobom kosačku zapnite.
- ♦ Postupujte spôsobom znázorneným na obr. G.
- ♦ Postupujte z miesta 1 do miesta 2.
- ♦ Otočte sa doprava a pokračujte smerom do miesta 3.
- ♦ Otočte sa doľava a postupujte smerom k miestu 4.
- ♦ Vyššie popísaný postup podľa potreby opakujte.

Varovanie! Nepracujte smerom k prívodnému káblu, ako je znázornené na obr. H.

Vysypanie zberného vaku na trávu

- ♦ Pokiaľ vidíte, že z oblasti pod kosačkou začínajú odlietavať kúsky pokosenej trávy, je treba vyprázdniť zberný vak.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte kosačku bez zberného vaku.

Presúvanie kosačky (obr. I)

Varovanie! Pred tým, než budete pokračovať zariadenie odpojte od elektrickej siete a počkajte, až sa nože celkom zastavia.

- ♦ Počas použitia je možné zariadenie prenášať uchopením za prepravné rukoväti (9).

Rady na optimálne použitie

- ♦ Pokiaľ je tráva vyššia ako približne 10 cm, lepší výsledok dosiahnete dvojitým kosením. Najprv koste na maximálnu výšku, potom trávnik pokoste ešte raz so strednou či nízkou výškou kosenia.
- ♦ Ak chcete dosiahnuť optimálne výsledky, koste iba suchú trávu.

Údržba

Vaše zariadenie Black&Decker bolo skonštruované tak, aby Vám slúžilo dlhú dobu s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobé bez-

problémové fungovanie náradia závisí od jeho údržby a pravidelného čistenia.

- ♦ Zariadenie udržiavajte čisté a suché.
- ♦ Pomocou suchého a čistého maliarskeho štetca pravidelne čistite vetracie drážky na náradí.
- ♦ Pravidelne z kosačky odstraňujte pomocou tupej škrabky zvyšky trávy a nečistoty.
- ♦ Na čistenie náradia používajte iba navlhčenú handričku v jemnom mydlovom roztoku. Dbajte na to, aby sa do náradia nikdy nedostala žiadna kvapalina a nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny. Nepoužívajte žiadne brúsne alebo rozpúšťacie čistiace prostriedky.

Údržba noža

- ♦ Z noža pravidelne odstraňujte zvyšky trávy a nečistoty.
- ♦ Na začiatku sezóny starostlivo skontrolujte stav noža.
- ♦ Pokiaľ je nôž veľmi tupý, naostrite ho, alebo ho vymeňte.
- ♦ Pokiaľ je nôž poškodený alebo opotrebovaný, nahraďte ho novým nižšie popísaným spôsobom.

Výmena noža (obr. J)

- ♦ Náhradné nože dostanete u Vášho dodávateľa Black & Decker.
- Kat. č.A6244 možno použiť s nasledujúcimi kosačkami: GR3400, GR 3410 & GR3420.
- Kat. č.A6243 možno použiť s nasledujúcimi kosačkami: GR3800, GR3810 & GR3820.

Varovanie! Dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- ♦ Pred tým, než budete pokračovať zariadenie odpojte od elektrickej siete a počkajte, až sa nože celkom zastavia.
- ♦ Dávajte pozor, aby ste sa nožom neporanili. Pri manipulácii s nožom používajte pevné rukavice alebo tkaninu.
- ♦ Používajte iba predpísané náhradné nože.
- ♦ Zo žiadneho dôvodu neodstraňujte lopatkové koleso (16).

Výmena noža:

- ♦ Kosačku prevráťte na bok.
- ♦ Jednou rukou uchopte nôž (17).
- ♦ Dodaným kľúčom povolte a odstráňte maticu (18).

Poznámka: Pri nasadzovaní musí byť nápis na noži smerom k obsluhu.

- ♦ Vymeňte nôž (17).
- ♦ Nasadte späť podložku (ak bola osadená) a maticu (18).
- ♦ Maticu pevne dotiahnite.

Riešenie problémov

Ak Vaše náradie nepracuje správne, postupujte podľa krokov uvedených ďalej. Ak nebude porucha odstránená, spojte sa s Vaším servisným zástupcom Black & Decker.

Varovanie! Pred zostavením odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky.

Motor pracuje, ale nôž sa neotáča

- ♦ Odstráňte dôkladne z noža všetko, čo mu bráni v pohybe.

Nie je nič počuť a nôž sa netočí

- ♦ Skontrolujte, či je prírodný kábel správne pripojený.
- ♦ Skontrolujte poistky v okruhu.

Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- ♦ Starú zástrčku bezpečne zlikvidujte.
- ♦ Pripojte hnedý vodič k fázovej svorke novej zástrčky.
- ♦ Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.

Varovanie! Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento prístroj nesmie byť vyhodený do bežného domového odpadu.

Akonáhle zistíte, že budete chcieť náradie vymeniť alebo ak nebudete toto náradie ďalej používať, nevyhadzujte toto náradie do domového odpadu. Zlikvidujte tento prístroj v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne zberne odpadov, recyklačné stanice alebo predajne Vám poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Black & Decker poskytuje službu odberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po uplynutí doby ich technickej životnosti. V rámci tejto výhodnej služby vráťte Vaše náradie ktorejkoľvek autorizovanej servisnej

pobočke Black & Decker, kde bude toto náradie zhromaždené a s ohľadom na životné prostredie recyklované.

Adresu Vášho najbližšieho servisného strediska Black & Decker nájdete v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisných dielní Black & Decker a rovnako ďalšie informácie môžete nájsť tiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Technické údaje

	GR3400 TYP 2 GR3420 TYP 2	GR3410 TYP 1	GR3800 TYP 2 GR3810 TYP 2	GR3820 TYP 1
Napätie	V 230	230	230	230
Príkon	W 1200	1050	1600	1200
Otáčky naprázdno	min ⁻¹ 2900	2900	2900	2900
Nastavenie výšky kosenia	mm 23, 33, 43, 53, 63	23, 33, 43, 53, 63	28, 38, 48, 58, 68	28, 38, 48, 58, 68
Dĺžka noža	mm 340	340	380	380
Hmotnosť	kg 13,7	12,4	17	16,7

Vibrácie ruka/paža < 2,5 m/s²

ES Prehlásenie o zhode v rámci EÚ
NARIADENIE PRE STROJOVÉ ZARIADENIA
NARIADENIE TÝKAJÚCE SA VONKAJŠIE-
HO HLUKU



**GR3400, GR3420, GR3410 GR3800,
GR3810, GR3820**

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:
98/37/EC (do 28. decembra 2009), 2006/42/EC (od 29. decembra 2009), EN60335-1, EN60335-2-77.

2000/14/EC, kosačka trávy, $L \leq 50\text{cm}$, príloha VI, SNCH, 11, route de Luxembourg L-5230 Sandweiler, Luxembourg Úradne stanovený orgán ID č.: 0499

Úroveň akustického výkonu podľa normy 2000/14/EC (článok 12, príloha III, $L \leq 50\text{ cm}$):

L_{WA} (meraný akustický výkon) 91,75 dB(A)
Odchýlka = 3 dB(A)

L_{WA} (zaručený akustický výkon) 93 dB(A)
Odchýlka = 3 dB(A)

Tieto výrobky tiež vyhovujú norme 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti Black & Decker na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto prehlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt
Viceprezident pre spotrebiteľskú techniku
Black & Decker Europe,
210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
28-10-2010

Záruka

Spoločnosť Black & Decker dôveruje kvalite svojho vlastného náradia a poskytuje kupujúcemu mimoriadnu záruku. Táto záruka je nadštandardná a v žiadnom prípade nepoškodzuje Vaše zákonné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak sa na výrobku Black & Decker objavia, v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia, akékoľvek materiálové či výrobné chyby, garantujeme, v snahe o minimalizovanie vašich starostí, bezplatnú výmenu chybných dielcov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedeníých podmienok:

- ♦ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ♦ Výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.
- ♦ Výrobok nebol poškodený cudzím zavinením.
- ♦ Neboli vykonávané opravy výrobku inými osobami než pracovníkmi značkového servisu Black & Decker.

Pri uplatňovaní reklamácie je nutné predajcovi alebo servisnému stredisku predložiť doklad o nákupe výrobku. Miesto Vašej najbližšej autorizovanej servisnej pobočky Black & Decker sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete tiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Navštívte našu internetovú adresu **www.blackanddecker.sk** a zaregistrujte si Váš výrobok Black & Decker. Budete tak mať neustále prehľad o nových výrobkoch a špeciálnych ponukách. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o našom výrobnom programe získate na internetovej adrese **www.blackanddecker.sk**

BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER TRADING S.R.O.

Kláštorského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

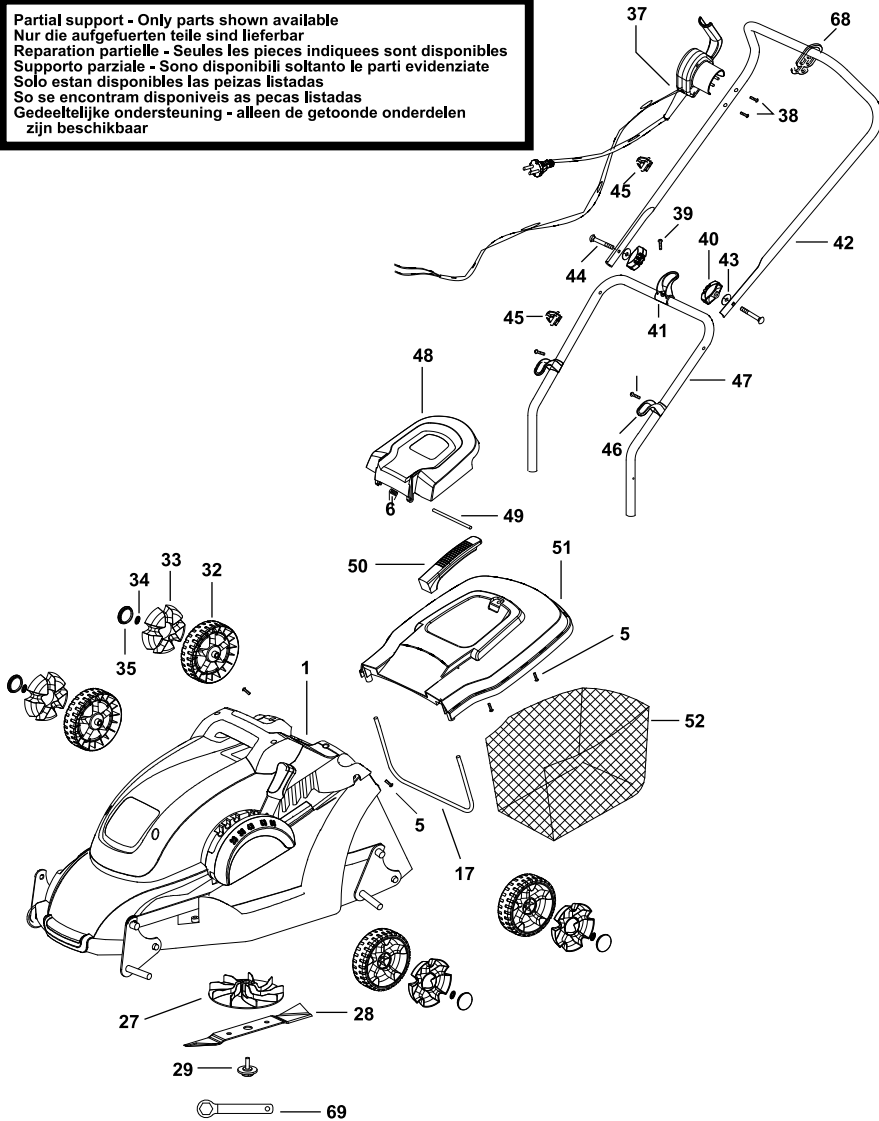
bandservis@bandservis.cz



GR3400 (T1&T2) - GR3410 (T1) - GR3420 (T1&T2)
GR3800 (T1&T2) - GR3810 (T1&T2) - GR3820 (T1)

TYP
1 - 2

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponiveis as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen
zijn beschikbaar



E15236

www.2helpU.com

27 - 10 - 10

©

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

PL

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis